










IT

AVVERTENZE

	Le carte elettroniche visualizzate dal dispositivo, pur derivando dalle pubblicazioni degli Istituti Idrografici Nazionali, non sostituiscono, agli effetti di legge, le versioni omologate dalle autorità ufficiali. E' comunque richiesta la presenza a bordo delle carte nautiche ufficiali.
	Le porte seriali non sono optoisolate e quindi i dispositivi periferici esterni sono connessi al dispositivo elettricamente. Questo permette la connessione a periferiche ad alta velocità come il Fish Finder. Se si desidera connettere una periferica NMEA0183 ed isolarla dal dispositivo, è necessario aggiungere l'optoisolatore esternamente.
	Se l'acqua si infiltra nel dispositivo, spegnere immediatamente l'alimentazione dalla centralina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
	Se dal dispositivo fuoriesce fumo, spegnere immediatamente l'alimentazione dalla centralina. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
	Non aprire il dispositivo. L'apparecchiatura utilizza alta tensione e può provocare scosse elettriche.
	Mantenere lo sportellino dello slot SD chiuso per evitare intrusioni d'acqua nel dispositivo. I danni dovuti dall'inosservanza di questa avvertenza non sono coperti da garanzia.
	L'esposizione prolungata a fonti di calore può danneggiare il dispositivo.
	Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il dispositivo. Per qualsiasi domanda si prega di contattare il servizio di assistenza tecnica o il rivenditore autorizzato locale.
	Le cartucce C-MAP sono disponibili dai rivenditori autorizzati.










GARANZIA

FASER SRL Garantisce che ogni unità è esente da difetti nei materiali e nella manodopera in condizioni di uso e manutenzione normali per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto originale. Durante il periodo di garanzia **FASER SRL** potrà riparare o sostituire un componente difettoso senza oneri per parti o manodopera. Sviluppi tecnologici, le modifiche e gli aggiornamenti del software non sono coperti da garanzia (salvo decisione commerciale). Per ricevere assistenza in garanzia, contattare il rivenditore autorizzato per istruzioni per la spedizione. Il dispositivo deve essere imballato in modo sicuro con il suo codice di monitoraggio chiaramente scritto sulla parte esterna del pacchetto. Il trasporto è a carico del cliente. Allegare una copia della ricevuta di acquisto originale come prova di acquisto. Questa garanzia limitata non si estende a qualsiasi dispositivo che sia stato sottoposto a uso improprio, negligenza, incidente, cablaggio scorretto o installazione non corretta. **FASER SRL** si riserva il diritto di riparare o sostituire il dispositivo a sua esclusiva discrezione. Per ulteriori informazioni sulla garanzia si prega di consultare il sito web: www.faser.biz Per richiedere una consulenza tecnica ed assistenza contattare:

FASER SRL
 Via Maestri del Lavoro d'Italia 8 - Varazze (SV) - ITALY
 P.IVA 01252330095
 info@faser.biz
 Tel. +39 019 93 27 05

EN

WARNING

	Electronic charts displayed by the device are believed to be accurate and reliable, but they are not intended to replace official charts which should remain your main reference for all the matters related to the execution of a safe navigation. For this reason we would like to remind you that you are required to carry on board and use the officially published and approved nautical charts.
	Please be aware that the serial ports are not opto-isolated and then the peripherals are electrically connected to the device. This allows the connection of high speed peripherals, like Fish Finder. If you are connecting a NMEA0183 peripheral and you would like to isolate it from the device, you have to add the opto-isolator externally.
	If water leaks into the equipment, immediately turn off the power at the switchboard. Fire or electrical shock can result.
	If the equipment is giving off smoke or fire, immediately turn off the power at the switchboard. Fire or electrical shock can result.
	Do not open the equipment. The equipment uses high voltage that can cause electrical shock.
	Keep the SD card slot's door closed to avoid water intrusion into the device
	Extensive exposure to heat may result in damage to the device.
	Please read through the device manual before the first operation. If you have any questions, please contact the Company's customer service or your local dealer.
	The C-MAP MEDIA are available from your local dealer.

LIMITED WARRANTY

FASER SRL warrants every units to be free from defects in material and workmanship under normal use and service for a period of 24 months from original retail purchase. During the warranty period, **FASER SRL** will repair or replace any component which fails in normal use without charges for parts or labour. Technological developments, modifications and upgrades of software are not covered by warranty (except commercial decision). To receive warranty service, contact your local authorized dealer for shipping instructions. The device should be securely packed with its tracking code clearly written on the outside of the package, shipping to be paid by the customer. Include a copy of the original sales receipt as the proof of purchase. This limited warranty does not extend to any device which has been subjected to misuse, neglect, accident, incorrect wiring or improper installation. **FASER SRL** reserves the right to repair or replace the device at its sole discretion. For more warranty information please see the web site: www.faser.biz For technical advice or assistance contact:

FASER SRL
 Via Maestri del Lavoro d'Italia 8 - Varazze (SV) - ITALY
 P.IVA 01252330095
 info@faser.biz
 Tel. +39 019 93 27 05

MWMC1LZAX010



ES

AVISO

	Los mapas electrónicos mostrados por el dispositivo son considerados precisos y seguros, pero no deben de reemplazar los mapas oficiales que deben de ser siempre su referencia principal para una navegación segura. Por lo tanto le recordamos que debe siempre de tener a bordo y utilizar los mapas aprobados y publicados oficialmente.
	Porfavor tenga presente que las puertas seriales no son opto-aisladas y que el dispositivo periférico está conectado electricamente al dispositivo, permitiendo la conexión de periféricos de alta velocidad, como el fish finder. Si debe de conectar un periférico NMEA0183 y desea aislarlo del dispositivo, tiene que añadir un opto-aildor externo.
	Si el agua filtra en el dispositivo, apague inmediatamente la alimentación. Se pueden producir incendios o descargas eléctricas.
	Si el dispositivo está emitiendo humo o fuego , apague inmediatamente la alimentación. Se pueden producir incendios o descargas eléctricas.
	No abra el dispositivo. El dispositivo usa alto voltaje que puede causar una descarga eléctrica .
	Mantenga la puerta de la ranura de la tarjeta SD cerrada para evitar la entrada de agua en el dispositivo.
	Excesiva exposición a el calor puede dañar el dispositivo.
	Porfavor lea atentamente el manual antes de utilizar el dispositivo: Si tiene alguna pregunta,porfavor contacte el servicio al cliente, o su distribuidor local
	Los Mapas C-MAP son disponibles en su distribuidor local.

GARANTIA

FASER SRL asegura de que cada unidad está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y manutención por un periodo de 24 meses desde la fecha de compra del producto original. Durante el periodo de garantía, **FASER SRL** puede reparar o reemplazar una pieza defectuosa sin cargo de partes y mano de obra.

La evolución tecnológica, cambios y actualizaciones del software no están cubiertos por la garantía (excepto decisión comercial).

Para recibir el servicio de garantía, póngase en contacto con su distribuidor autorizado para recibir instrucciones de envío. El Trazador cartográfico debe estar cuidadosamente embalado con su código de seguimiento claramente escrito en el exterior del paquete. El transporte es pagado por el cliente. Incluya una copia de la factura original como prueba de compra.

Esta garantía limitada no se extiende a cualquier dispositivo que ha sido sometido a mal uso, negligencia, accidente, un cableado incorrecto o una instalación incorrecta. **FASER SRL** Se reserva el derecho de reparar o reemplazar Trazador cartográfico a su sola discreción.

Para más información sobre la garantía, consulte la página web: **www.faser.biz**

Para solicitar asistencia técnica por favor, póngase en contacto con:

FASER SRL

Via Maestri del Lavoro d'Italia 8 - Varazze (SV) - ITALIA

P.IVA 01252330095

info@faser.biz

Tel. +39 019 93 27 05

FR

AVERTISSEMENT

	Les cartes marines affichées par le traceur de cartes sont réputées précises et fiables, mais elles ne remplacent en aucun cas les cartes marines officielles qui doivent rester dans tous les cas, la référence principale pour une navigation précise et sûre. Pour cette raison, il est rappelé à l'utilisateur qu'il est impératif d'embarquer et d'utiliser les cartes marines officielles approuvées par les Services Hydrographiques compétents.
	Notez que les ports séries ne sont pas opto-isolé et donc que le périphérique externe est électriquement connecté au dispositif. Cette caractéristique permet la connexion de périphériques à haute vitesse de transfert de données, tels que les sondeurs. Pour connecter un périphérique NMEA0183 en l'isolant électriquement du dispositif, il faut ajouter un optocoupleur externe.
	Si vous remarquez des infiltrations d'eau sur le dispositif veuillez l'éteindre tout de suite, pour éviter un choc électrique.
	Si vous remarquez de la fumée sortir du dispositif veuillez l'éteindre tout de suite, pour éviter un choc électrique.
	Ne pas ouvrir le boîtier du dispositif. L'appareil utilise un haut voltage qui peut causer un choc électrique.
	Maintenir le slot de la carte SD fermé pour éviter des infiltrations d'eau dans le dispositif.
	Une exposition prolongée à la chaleur peut provoquer des dommages irréversibles au dispositif.
	Veuillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant toute utilisation du dispositif. Pour toute question, veuillez contacter le service client ou votre distributeur local.
	Les Données Cartographiques C-MAP sont disponibles auprès de votre distributeur local.

GARANTIE

FASER SRL garantit tout appareil contre tous les défauts en pièce et main-d'œuvre, sous une utilisation normale, pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat au détail. **FASER SRL** réparera ou remplacera tout composant présentant un défaut en utilisation normale sans frais de pièces ni de main-d'œuvre.

Les développements technologiques, les modifications et mises à jour ne sont pas, sauf décision commerciale contraire, couvertes par la garantie.

Pour bénéficier de la garantie, contactez le distributeur agréé le plus proche pour les instructions d'expédition. Veuillez à emballer correctement le dispositif avec le code de traçabilité clairement lisible sur l'extérieur de l'emballage. Les frais d'expédition sont à la charge du client. Joignez, comme preuve d'achat, une copie de la facture de vente originale. Sont exclus de cette garantie, les pannes consécutives à une utilisation inappropriée, un défaut d'entretien, une négligence ou un accident, un câblage incorrect ou une installation non conforme.

FASER SRL se réserve le droit, à sa seule discrétion, de réparer ou de remplacer le dispositif.

Pour plus d'informations sur la garantie, visitez notre site internet: **www.faser.biz**

En cas de besoin de conseil technique ou d'assistance contactez:

FASER SRL

Via Maestri del Lavoro d'Italia 8 - Varazze (SV) - ITALIA

P.IVA 01252330095

info@faser.biz

Tel. +39 019 93 27 05